
**SMLOUVA O REALIZACI PŘEKLÁDKY
SÍTĚ ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ
č. VPI/PH/2021/080**

mezi

CETIN a.s.

a

Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

CETIN a.s.

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

IČO: 04084063

DIČ: CZ04084063, plátce DPH

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod sp. zn. B 20623

zastoupená níže podepsanými členy představenstva

bankovní spojení: PPF banka a.s.

číslo účtu: 201916003/6000

(dále jen „**CETIN**“)

a

Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

se sídlem Sokolovská 42/217, Vysočany, 190 00 Praha 9

IČO: 00005886

DIČ: CZ00005886, plátce DPH

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 847

zastoupená Ing. Petrem Witowským, předsedou představenstva, a Ing. Janem Šurovským, Ph.D., členem představenstva

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1930731349/0800

(dále jen „**Stavebník**“)

CETIN a Stavebník jsou dále společně označováni jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“

níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v účinném znění (dále jen „**občanský zákoník**“) a dle ustanovení § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, v účinném znění (dále jen „**Zákon o elektronických komunikacích**“) uzavírají tuto

Smlouvu o realizaci překládky sítě elektronických komunikací
(dále jen „**Smlouva**“)

DEFINICE

Výrazy označené v této Smlouvě počátečním velkým písmenem mají pro účely této Smlouvy níže uvedený význam, není-li Smlouvou výslovně uvedeno jinak:

CTN je cenový a technický návrh, který je Přílohou č. 1 této Smlouvy;

Etapa Překládky je část Překládky označená v Projektu a/nebo v Harmonogramu za etapu;

Harmonogram je časový plán, na základě kterého budou koordinovány jednotlivé úkony Stavby a definitivních povrchů dotčených komunikací s jednotlivými úkony Překládky, a který bude Smluvními stranami odsouhlasen dle této Smlouvy;

Nový kabelovod je věc nemovitá, nově vybudována (postavena) v důsledku nezbytného nahrazení části Stávajícího kabelovodu, obsahující též nově zbudované kabelové komory, a která bude ve vlastnictví společnosti CETIN;

Projekt je realizační projektová dokumentace Překládky. Překládka bude realizována dle Projektu a rovněž náklady Překládky jsou stanoveny na základě Projektu. Projekt mimo jiné blíže vymezuje Etapy Překládky a jejich náklady;

Předpoklady pro realizaci Překládky mají význam uvedený v odst. 3.2 této Smlouvy;

Překládka je stavba v k.ú. Veleslavín, Vokovice, Ruzyně a Liboc spočívající ve změně trasy komunikačního vedení SEK, včetně výstavby Nového kabelovodu, jejíž rozsah je specifikován v CTN a bude upřesněn v Projektu;

SEK je síť elektronických komunikací, kterou se rozumí přenosové systémy, popřípadě spojovací nebo směrovací zařízení a jiné prostředky, včetně prvků sítě, které nejsou aktivní, které umožňují přenos signálů po vedení, rádiovými, optickými nebo jinými elektromagnetickými prostředky, včetně družicových sítí, pevných sítí s komutací okruhů nebo paketů a mobilních zemských sítí, sítí pro rozvod elektrické energie v rozsahu, v jakém jsou používány pro přenos signálů, sítí pro rozhlasové a televizní vysílání a sítí kabelové televize, bez ohledu na druh přenášené informace. Součástí SEK je také Stávající kabelovod;

Stávající kabelovod je věc nemovitá, ve vlastnictví společnosti CETIN, specifikovaná v CTN a Projektu, nacházející se mezi KK 5602 a KK 5605, která bude přeložena dle Projektu;

Stavba je stavba pod názvem „Tramvajová trať Divoká Šárka - Dědinská“, jež vyvolala Překládku, a jejímž investorem je Stavebník;

Vyjádření o existenci SEK je Vyjádření o existenci sítě elektronických komunikací společnosti CETIN a.s. ze dne 5. 5. 2020 vydané pod čj. 617927/20, jehož nedílnou součástí jsou Všeobecné podmínky ochrany SEK společnosti CETIN a které si vyžádal a obdržel Stavebník;

„**Zákon o vyvlastnění**“ je zákon č. 184/2006 Sb., o odnětí nebo omezení vlastnického práva k pozemku nebo ke stavbě, v účinném znění.

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 Společnost CETIN je vlastníkem SEK, jež má být přeložena na základě této Smlouvy.
- 1.2 Stavebník na základě obdrženého Vyjádření o existenci SEK vyvolává ve smyslu ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích Překládku dotčené části SEK.
- 1.3 Překládka dle této Smlouvy je vedena u společnosti CETIN pod označením „**VPI TT Divoká Šárka - Dědina**“.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je závazek společnosti CETIN zajistit Překládku a s ní související záležitosti v rozsahu a za podmínek stanovených touto Smlouvou a závazek Stavebníka, který Překládku vyvolal, uhradit společnosti CETIN všechny nezbytné náklady spojené s Překládkou, které společnosti CETIN vzniknou, a které by nevznikly, kdyby Stavebník Překládku nevyvolal.

3. PŘEKLÁDKA A JEJÍ PODMÍNKY

3.1 Překládka bude realizována v rozsahu (územním a stavebnětechnickém) a na nemovitostech specifikovaných v CTN.

3.2 Předpoklady (podmínky) pro realizaci Překládky jsou kumulativně:

- i) zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby nebo územního souhlasu Překládky;
- ii) zajištění pravomocného stavebního povolení části Překládky SEK, spočívající ve výstavbě Nového kabelovodu;
- iii) zajištění práv k užívání Překládkou dotčených nemovitostí, a to uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti a/nebo jiné smlouvy s vlastníky nemovitostí dotčených Překládkou a/nebo pravomocné rozhodnutí o vyvlastnění takového práva;
- iv) předložení Harmonogramu společnosti CETIN, přičemž Stavebník je povinen Harmonogram předložit společnosti CETIN nejpozději do šesti (6) měsíců ode dne uzavření této Smlouvy;
- v) odsouhlasení Harmonogramu Smluvními stranami.

(vše dále „**Předpoklady pro realizaci Překládky**“).

3.3 Bez zajištění Předpokladů pro realizaci Překládky nebude Překládka realizována a realizace Překládky nebude společností CETIN zahájena dříve, než jsou splněny Předpoklady pro realizaci Překládky.

3.4 Vlastníkem přeložené SEK zůstává společnost CETIN. Společnost CETIN se dále stane vlastníkem Nového kabelovodu.

3.5 Společnost CETIN je oprávněna realizaci Překládky pověřit jinou osobu. Je-li realizaci Překládky a/nebo jednotlivými úkony Překládky pověřena jiná osoba, odpovídá společnost CETIN Stavebníkovi tak, jako by Překládku realizovala sama.

4. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

4.1 Společnost CETIN se zavazuje:

a) před realizací Překládky:

- i) zajistit vyhotovení Projektu,
- ii) pokusit se uzavřít smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti a/nebo jinou smlouvu s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí, tzn. prokazatelně učinit vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí návrh takové smlouvy,
- iii) pokud nedojde mezi společností CETIN a vlastníkem Překládkou dotčené nemovitostí k dohodě o uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti a/nebo jiné smlouvy, je společnost CETIN povinna učinit veškeré nezbytné kroky ke zřízení služebnosti dle Zákona o vyvlastnění, tj. zejména podat návrh na zřízení služebnosti rozhodnutím vyvlastňovacího úřadu;

b) při realizaci Překládky:

- i) respektovat Smluvními stranami odsouhlasený Harmonogram.

c) po realizaci Překládky:

- i) zajistit dokumentaci skutečného provedení Překládky; Smluvní strany si potvrzují a souhlasí, že dokumentace skutečného provedení Překládky nebude dokumentací skutečného provedení s náležitostmi dle vyhlášky č. 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb, v účinném znění; a
- ii) zajistit vyhotovení geometrického plánu s vyznačením rozsahu služebnosti na Překládkou dotčených nemovitostech, uzavření smluv o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí a vklad služebnosti do katastru nemovitostí.

4.2 Stavebník se zavazuje

a) před zpracováním Projektu:

- i) zajistit a předat společnosti CETIN územní rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky včetně dokumentace pro územní rozhodnutí („DUR“) Překládky;
- ii) zajistit a předat společnosti CETIN stavební povolení k části Překládky SEK, spočívající ve výstavbě Nového kabelovodu;
- iii) předat společnosti CETIN kompletní koordináční situaci Stavby; a
- iv) poskytnout společnosti CETIN veškerou nezbytnou součinnost, kterou po Stavebníkovi lze spravedlivě požadovat, při přípravě a zpracování Projektu, zejména, nikoliv však výlučně poskytnout veškeré nezbytné podklady, zakreslení a situační plány nezbytné pro vyhotovení Projektu společností CETIN;

b) před realizací Překládky:

- i) převést na společnost CETIN práva a povinnosti z územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky dle bodu i) výše a stavebního povolení či souhlasu dle bodu ii) výše a předat tato rozhodnutí společnosti CETIN;
- ii) zajistit veškeré nezbytné soukromoprávní a veřejnoprávní souhlasy a povolení vztahující se ke staveništi, zejména, nikoliv však výlučně výkopová povolení, zábory veřejného prostranství a příslušné dopravní značení;
- iii) písemně vyzvat společnost CETIN, po splnění všech Předpokladů pro realizaci Překládky, k (a) převzetí výkopu a předání staveniště a (b) k realizaci Překládky, a oznámit společnosti CETIN stavební připravenost (to vše dále „**Písemná výzva Stavebníka**“) s tím, že Písemná výzva Stavebníka může být učiněna nejdříve po doručení Projektu dle odst. 5.3 této Smlouvy, nejpozději však může být společnosti CETIN doručena šedesát (60) kalendářních dnů před zahájením realizace Překládky; a
- iv) uhradit náklady na vyhotovení Projektu v souladu s odst. 6.1 písm. a) Smlouvy;
- v) uhradit zálohu na realizaci Překládky Stavebníkem ve výši **1.000.000,00 Kč** (slovy: jeden milion korun českých) (dále jen „**Záloha**“) v souladu s odst. 6.1 písm. b) Smlouvy;

c) při realizaci Překládky:

- i) respektovat Smluvními stranami odsouhlasený Harmonogram;
- ii) zajistit úpravu definitivních povrchů komunikací dotčených Překládkou.

- 4.3 Smluvní strany si potvrzují, že veškeré v souvislosti s Překládkou prováděné výkopy budou prováděny před výstavbou definitivních povrchů komunikací dotčených Překládkou. Smluvní strany si dále potvrzují, že veškeré zemní práce budou probíhat v záboru Stavebníka, a to vyjma části Překládky 1. etapy vedoucí přes areál společnosti McDonald`s ČR spol. s r.o. v k.ú. Liboc.
- 4.4 Stavebník prohlašuje, že mu svědčí řádné a platné územní rozhodnutí pro umístění a provedení Překládky odpovídající technickému řešení dle CTN. Stavebník podpisem Smlouvy převádí na společnost CETIN práva a povinnosti z územního rozhodnutí Městské části Praha 6 sp.zn. SZ MCP6 154144/2018/OV/Kot, č.j. MCP6 158390/2019 ze dne 12.06.2019, které nabylo právní moci dne 1.11.2019 a ze změny územního rozhodnutí Městské části Prahy 6 sp.zn. SZ MCP6 492680/2020/OV/Na, č.j. MCP6 398530/2021 ze dne 24.9.2021 (dále jen „**Územní rozhodnutí**“), a to (i) práva k umístění resp. přeložení veřejné komunikační sítě společnosti CETIN za podmínek v Územním rozhodnutí stanovených, zejména pak ve vztahu k stavebním objektům SO203, SO451 a SO458, a (ii) práva a povinnosti související, založená stanovisky dotčených orgánů státní správy, vlastníků a správců inženýrských sítí a účastníků řízení, tak jak jsou v Územním rozhodnutí výslovně uvedeny. Společnost CETIN podpisem Smlouvy převáděná práva přijímá. Textová část Územního rozhodnutí je Přílohou č. 2 Smlouvy.
- 4.5 V případě, že bude Územní rozhodnutí rozhodnutím příslušného stavebního úřadu jakkoliv změněno, či bude stavba „tramvajová trať Divoká Šárka – Dědinská“ měněna či upravena v rozsahu, který se, byť jen nepatrně, dotýká Překládky, je Stavebník povinen o tomto společnost CETIN bezodkladně, nejpozději však do deseti (10) dnů informovat a předložit společnosti veškeré relevantní dokumenty prokazující takovou změnu. Povinnosti uvedené v předchozí větě se týkají zejména, nikoliv však výlučně, změn souvisejících s plánovanou výstavbou Parkovacího domu Dědina Magistrátem hl. m. Prahy jako investorem.
- 4.6 Společnost CETIN se zavazuje, že zajistí realizaci Překládky po doručení Písemné výzvy Stavebníka dle podmínek odstavce 4.2 této Smlouvy ve lhůtě (příp. lhůtách) dle Smluvními stranami odsouhlaseného Harmonogramu, a to za podmínky, že ke dni doručení Písemné výzvy Stavebníka jsou zajištěny ve prospěch společnosti CETIN všechny Předpoklady pro realizaci Překládky a Stavebníkem splněny všechny povinnosti uvedené v odst. 4.2 písm. a) a b) této Smlouvy.
- 4.7 Stavebník bere na vědomí, že mezi společnostmi CETIN a vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 Zákona o elektronických komunikacích k úpravě vzájemných právních vztahů v podobě uzavření písemné smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a/nebo jiné smlouvy a po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti, případně ke zřízení takového práva ve vyvlastňovacím řízení. Náhrady za zřízení služebností a/nebo náhrady dle jiných smluv, které společnost CETIN vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí uhradí, bude Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen uhradit společnosti CETIN jako náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s Překládkou. Stejně tak bude Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN náklady za uhrazení správních poplatků za vklad služebností do katastru nemovitostí, případně náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s a ve vyvlastňovacím řízením.
- 4.8 Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti CETIN při uzavírání smluv o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky při uzavírání smluv o zřízení služebnosti potřebnou součinnost.

- 4.9 Jakákoliv lhůta (i) stanovená společností CETIN k realizaci Překládky dle odst. 4.6 této Smlouvy a/nebo (ii) stanovená společností CETIN Smluvními stranami odsouhlaseným Harmonogramem a/nebo (iii) k podání návrhu na zahájení vyvlastňovacího řízení dle Zákona o vyvlastnění a/nebo (iv) Smluvními stranami sjednaná touto Smlouvou se prodlužuje o dobu (a) po kterou je v prodlení Stavebník s plněním povinností dle této Smlouvy a/nebo (b) po kterou byly práce k provedení Překládky přerušeny nebo nemohly být případně zahájeny z důvodu nikoliv na straně společnosti CETIN.
- 4.10 Dnem dokončení realizace části (etapy) Překládky, vymezené Projektem dle odst. 5.3 této Smlouvy, poslední věta, je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v hlavičce této Smlouvy nebo adresu elektronické pošty uvedenou v odst. 8.2 této Smlouvy oznámení o dokončení realizace části (etapy) Překládky. Smluvní strany ujednaly a souhlasí, že oznámení dle předchozí věty budou považovat za doručené pátým (5.) dnem od odeslání oznámení Stavebníkovi na adresu uvedenou v hlavičce této Smlouvy nebo na adresu elektronické pošty uvedenou v odst. 8.2 této Smlouvy.

5. NÁKLADY SPOJENÉ S PŘEKLÁDKOU

- 5.1 Stavebník je dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen nést náklady Překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady společnosti CETIN, které jí v souvislosti s Překládkou vzniknou a které by jí nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.
- 5.2 Výše nákladů Překládky stanovených na základě CTN činí ke dni uzavření této Smlouvy **55.608.696,40 Kč** (slovy: padesát pět milionů šest set osm tisíc šest set devadesát šest korun českých čtyřicet haléřů). Specifikace těchto nákladů je uvedena v Příloze č. 1 této Smlouvy. Stavebník bere na vědomí, že tato výše nákladů byla stanovena před vyhotovením Projektu, na základě měrných nákladů společnosti CETIN (tj. je pouze orientační). Překládka je dle Zákona o elektronických komunikacích mimo předmět daně z přidané hodnoty.
- 5.3 Skutečná výše nákladů Překládky bude stanovena po vyhotovení Projektu, na jeho základě (dále jen „**Náklady Překládky stanovené na základě Projektu**“). Společnost CETIN vyhotoví a odešle Stavebníkovi Projekt nejpozději do šesti (6) měsíců ode dne, kdy dojde ke splnění poslední z povinností Stavebníka, uvedených v odst. 4.2 písm. a) této Smlouvy. Společnost CETIN spolu s předáním Projektu oznámí Stavebníkovi výši Nákladů Překládky stanovených na základě Projektu. Stavebník bere na vědomí, že Projekt bude mimo jiné vymezovat jednotlivé části (etapy) Překládky a náklady na jednotlivé části (etapy) Překládky, přičemž součet těchto nákladů na jednotlivé části (etapy) Překládky bude roven Nákladům Překládky stanoveným na základě Projektu.
- 5.4 V případě, že v souvislosti s realizací Překládky společností CETIN vzniknou další nezbytné náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v odst. 5.2 této Smlouvy, Stavebník se zavazuje je společnosti CETIN uhradit, za předpokladu, že nebudou zahrnuty v Nákladech Překládky stanovených na základě Projektu.

Mezi nezbytné náklady Překládku patří zejména, nikoliv však výlučně o:

- i) náklady na náhrady za omezení vlastnického práva zřízením služebnosti vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí dle uzavřených smluv o služebnosti, případně dle pravomocného rozhodnutí příslušného vyvlastňovacího úřadu o omezení vlastnického práva zřízením služebnosti rozhodnutím;
- ii) náklady vzniklé v souvislosti s vyvlastňovacím řízením;

- iii) náklady související se zrušením a následným výmazem služebnosti (váznoucí na nemovitostech dotčených původní, překládanou, trasou SEK) z katastru nemovitostí,
- iv) náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně nákladů na vypracování výpočtu;
- v) hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými;
- vi) náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty;
- vii) náklady na identifikaci parcel;
- viii) náklady na správní poplatky podle zákona č. 634/2004 Sb. o správních poplatcích, v účinném znění, které vzniknou v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí – povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky;
- ix) náklady, související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací Překládky podle zákona č.565/1990 Sb., o místních poplatcích v účinném znění;
- x) náklady, související se zvláštním užíváním komunikace dle ustanovení § 25 zákona č. 13/1997 Sb. o pozemních komunikacích, v účinném znění,
- xi) náklady na peněžité plnění plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky;
- xii) náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky;
- xiii) náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu;
- xiv) náklady, související se záchranným archeologickým dohledem.

5.5 Výše nákladů na Překládku, bez ohledu na to, zda se jedná o náklady Překládky stanovené na základě CTN nebo o Náklady Překládky stanovené na základě Projektu se změní písemným oznámením společnosti CETIN o změně výše nákladů na Překládku doručeným Stavebníkovi (dále jen „**Oznámení o změně výše nákladů**“). Společnost CETIN je oprávněna Oznámení o změně výše nákladů učinit v každém kalendářním roce, ve kterém je Smlouva účinná, vždy však pouze jednou (1) za příslušný kalendářní rok. Společnost CETIN není povinna za trvání účinnosti Smlouvy učinit žádné Oznámení o změně výše nákladů.

6. PLATEBNÍ PODMÍNKY

6.1 Náklady Překládky ve výši skutečně provedených prací a skutečně vynaložených nákladů dle odst. 5.3 a/nebo odst. 5.5 Smlouvy je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN na základě jednotlivých daňových dokladů vystavovaných společností CETIN (dále jen „**Faktura**“) takto:

- a) náklady na vyhotovení Projektu ve výši **851 824,00 Kč** (slovy: osm set padesát jedna tisíc osm set dvacet čtyři korun českých) na základě Faktury, která bude společností CETIN vystavena do patnácti (15) dnů ode dne doručení Projektu dle odst. 5.3 této Smlouvy Stavebníkovi;
- b) Zálohu na základě zálohové faktury vystavené společností CETIN do patnácti (15) dnů ode dne doručení Písemné výzvy Stavebníka dle odst. 4.2 písm. b) bod (iii) této Smlouvy společností CETIN; a
- c) náklady příslušné části (etapy) Překládky stanovené na základě Projektu, přičemž

- (i) každá jednotlivá Faktura bude společností CETIN vystavena vždy po ukončení realizace příslušné části (Etapy) Překládky vymezené Projektem dle odst. 5.3 této Smlouvy poslední věta; pokud bude realizace příslušné části Překládky vymezené Projektem trvat déle než dva (2) měsíce, je společnost CETIN oprávněna vystavit fakturu obsahující náklady vynaložené společností CETIN v souvislosti s realizací Překládky za období dvou (2) kalendářních měsíců;
- (ii) poslední Faktura s vyúčtováním zálohové faktury bude společností CETIN vystavena do třiceti (30) dnů ode dne ukončení realizace Překládky dle odst. 4.9 této Smlouvy.

Pro vyloučení jakýkoliv pochybností Smluvní strany ujednaly a souhlasí, že v případě, kdy by úhrada kterékoliv z částek znamenala překročení částky Nákladů stanovených na základě Projektu, je společnost CETIN oprávněna příslušnou částku nákladů čerpat ze Zálohy.

Jakoukoliv Fakturu vystavenou společností CETIN dle této Smlouvy a v souladu s touto Smlouvou je Stavebník povinen uhradit ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení Faktury.

6.2 Faktura musí být společností CETIN odeslána na adresu sídla Stavebníka, případně doručena osobně tamtéž, nebo na e-mailovou adresu epodatelna@dpp.cz nebo elektronicky do datové schránky (ID datové schránky: fhidr6). V případě volby elektronické formy faktury prostřednictvím datové schránky nebo e-mailové schránky musí být splněny také následující podmínky:

- Faktura musí být ve formátu .pdf, případně ve formátu ISDOC/ISDOCX.
- Název souboru PDF musí obsahovat slovo „Faktura“, případně „Invoice“.
- Přílohy Faktury mohou být v libovolných formátech a mohou být pojmenovány jakkoliv, nesmí však obsahovat slovo „Faktura“ či „Invoice“.
- Jedním e-mailem (datovou zprávou) smí být zaslána vždy výhradně jedna Faktura s přílohami.
- Zpráva s elektronickou verzí faktury nesmí obsahovat žádné reklamní či jiné oznámení.
- E-mail (datová zpráva) s Fakturou a přílohami nesmí přesáhnout velikost 20 MB.
- Zasláné soubory nesmí být komprimovány do archívu (zip, msg apod.).
- E-mailová schránka nebo datová schránka, ze které budou odesílány Faktury, musí umožňovat přijímání e-mailů či datových zpráv.
- Pokud fakturu zasílá plátce DPH, musí mít faktura náležitosti daňového a účetního dokladu dle zák. č. 235/2004 Sb. o DPH a zák. č. 563/1991 Sb. o účetnictví v platném znění.
- Společnost CETIN obdrží o přijetí faktury potvrzení „notifikaci“, že Faktura byla zaevidována spisovou službou Stavebníka. Skutečnost, že Faktura byla přijata pro další zpracování, neznamená její automatickou akceptaci, a Faktura může být dále odmítnuta v rámci schvalovacího procesu Stavebníka.
- Pokud společnost CETIN neobdrží notifikaci o přijetí, Faktura nebyla zaevidována a je nutno provést opětovný pokus o doručení. Pokud společnost CETIN neobdrží notifikaci o přijetí Faktury ani při opětovném pokusu o její doručení, považuje se Faktura za doručenou Stavebníkovi do tří (3) dnů ode dne jejího odeslání.

- 6.3 Náklady společnosti CETIN, uvedené v odst. 5.4 této Smlouvy, budou hrazeny Stavebníkem odděleně na základě samostatné Faktury.
- 6.4 Náklady dle této Smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na účet společnosti CETIN uvedený v hlavičce této Smlouvy, pokud nebude Fakturou stanoveno jinak.
- 6.5 Každá Faktura bude mít náležitosti účetního dokladu dle zák. č. 563/1991 Sb. o účetnictví v platném znění.

7. SANKCE

- 7.1 Pro případ, že Stavebník bude v prodlení s úhradou některé částky, k jejíž úhradě je dle této Smlouvy povinen, je povinen uhradit společnosti CETIN smluvní pokutu ve výši 0,2 % z dlužné částky za každý den prodlení.
- 7.2 Smluvní pokuta je splatná do deseti (10) dnů ode dne doručení písemné výzvy - faktury příslušné Smluvní straně k její úhradě.
- 7.3 Zaplacením smluvní pokuty dle Smlouvy není dotčen nárok společnosti CETIN na náhradu skutečné škody a ušlého zisku v celém rozsahu způsobené škody.

8. KONTAKTNÍ A ODPOVĚDNÉ OSOBY SMLUVNÍCH STRAN

- 8.1 Za společnost CETIN:

ve věcech smluvních: [REDACTED]
funkce: Specialista pro výstavbu sítě
e-mail: [REDACTED], tel.: [REDACTED]

ve věcech technických: [REDACTED]
funkce: Specialista pro výstavbu sítě - přístupová síť
e-mail: [REDACTED], tel.: [REDACTED]

- 8.2 Za Stavebníka:

ve věcech smluvních: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED], tel.: [REDACTED]

ve věcech technických: [REDACTED]
funkce: projektový manažer
e-mail: [REDACTED], tel.: [REDACTED]

ve věcech technických: Ing. [REDACTED]
funkce: projektový manažer
e-mail: [REDACTED], tel.: [REDACTED]

9. Odstoupení od smlouvy

- 9.1 Společnost CETIN je oprávněna od této Smlouvy odstoupit doručením oznámení o odstoupení Stavebníkovi, dostane-li se Stavebník do prodlení s úhradou jakékoliv platby dle této Smlouvy a toto prodlení trvá déle než třicet (30) dnů.

- 9.2 Odstoupí-li společnost CETIN od této Smlouvy dle odst. 9.1 této Smlouvy, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním této Smlouvy do okamžiku odstoupení.
- 9.3 Pokud výše Nákladů Překládky stanovených na základě Projektu bude vyšší o více jak 10 % než výše nákladů Překládky stanovených na základě CTN, je Stavebník oprávněn odstoupit od této Smlouvy do třiceti (30) dnů od doručení písemného oznámení dle odst. 5.3 této Smlouvy.
- 9.4 Pro případ, že Stavebník odstoupí od této Smlouvy dle odst. 9.3 této Smlouvy, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN náklady již vzniklé v souvislosti s plněním této Smlouvy do okamžiku odstoupení.
- 9.5 Odstoupit od této Smlouvy lze pouze způsobem a z důvodů uvedených v této Smlouvě, čímž Smluvní strany výslovně vylučují příslušná ustanovená občanského zákoníku, která upravují možnosti odstoupení od Smlouvy. Odstoupení od této Smlouvy je účinné okamžikem jeho doručení druhé Smluvní straně, není-li v odstoupení stanoveno pozdější datum jeho účinnosti.
- 9.6 Odstoupením od této Smlouvy nezanikají zejména případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení Smlouvy.

10. ROZVAZOVACÍ PODMÍNKA

- 10.1 Písemná výzva Stavebníka, učiněná za podmínek odst. 4.2 této Smlouvy, musí být doručena společnosti CETIN nejpozději do dvou (2) let od uzavření této Smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou platnosti a účinnosti této Smlouvy dle ustanovení § 548 odst. 2 občanského zákoníku.
- 10.2 Tato Smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí dvou (2) let od uzavření této Smlouvy, aniž by v této lhůtě byla společnosti CETIN doručena řádná Písemná výzva Stavebníka učiněná za splnění podmínek uvedených v odst. 4.2 této Smlouvy.
- 10.3 Zanikne-li tato Smlouva rozvazovací podmínkou, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním této Smlouvy do doby zániku Smlouvy rozvazovací podmínkou.
- 10.4 Zánikem Smlouvy touto rozvazovací podmínkou nezanikají případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení Smlouvy

11. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 11.1 Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „osobní údaje“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci

druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přejímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným osobním údajům v pozici správce.

- 11.2 Účelem předání osobních údajů je plnění Smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že předávané osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
- 11.3 Smluvní strany prohlašují, že pro předání osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
- 11.4 Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy může docházet k předání osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se Smlouvou.
- 11.5 Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je společnost CETIN, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

12. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 12.1 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem následujícím po dni jejího uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v účinném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“). Stavebník se zavazuje nejpozději do dvaceti (20) dnů od uzavření Smlouvy uveřejnit její obsah a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Stavebník se zavazuje doručit společnosti CETIN potvrzení o uveřejnění Smlouvy dle Zákonu o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení. Nebude-li Smlouva uveřejněna v souladu se Zákonem o registru smluv ani do tří (3) měsíců od jejího uzavření, zavazuje se Stavebník uzavřít se společností CETIN novou smlouvu, která svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění Smlouvy (příčemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi (7) dnů od doručení výzvy společností CETIN Stavebníkovi. Ujednání tohoto odstavce nabývá účinnosti dnem uzavření Smlouvy.
- 12.2 Vztahy ze Smlouvy vyplývající i vztahy Smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem.
- 12.3 Písemným stykem či pojmem „**písemně**“ se pro účely Smlouvy rozumí předání zpráv jedním z těchto způsobů:
 - a) v listinné podobě;
 - b) e-mailovou zprávou s uznávaným elektronickým podpisem dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce,

v účinném znění;

- c) e-mailovou zprávou zaslanou na adresu kontaktních osob, tak jak jsou specifikovány v čl. 8 této Smlouvy.

Smluvní strany ujednaly, že pro případ změny Smlouvy dle odst. 12.6 Smlouvy, věta první a pro případ odstoupení od Smlouvy se nepoužije způsob uvedený pod písmenem (b) a (c).

- 12.4 Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů, vzniklých na základě Smlouvy nebo v souvislosti se Smlouvou, a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání odpovědných osob nebo jiných pověřených subjektů. Nedohodnou-li se Smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, má každá ze Smluvních stran právo uplatnit svůj nárok u příslušného soudu České republiky.
- 12.5 Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec ustanovení Smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si Smluvní strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.
- 12.6 Smlouva může být měněna pouze písemně, a to právními jednáními Smluvních stran výslovně označenými za dodatky ke Smlouvě s podpisy osob oprávněných jednat za Smluvní strany na téže listině; změna jinou formou je vyloučena. Smluvní strany ujednaly a souhlasí, že ujednání věty předchozí, část za středníkem se neuplatní pro případ Oznamení o změně výše nákladů dle odst. 5.5 Smlouvy.
- 12.7 Smluvní strany se dohodly na vyloučení aplikace následujících ustanovení občanského zákoníku:
- § 557;
 - § 1767 odst. 2;
 - § 1740 odst. 2 druhá věta a odst. 3; a
 - § 1743.
- 12.8 Smluvní strany na sebe v souladu s § 1765 odst. 2 občanského zákoníku přebírají nebezpečí změny okolností.
- 12.9 S odkazem na příslušná ustanovení občanského zákoníku, zejména ustanovení § 1881 a § 1895 občanského zákoníku, není Stavebník oprávněn převést či postoupit Smlouvu ani jakákoliv svá práva nebo povinnosti ze Smlouvy nebo z její části třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu společnosti CETIN.
- 12.10 Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost Smlouvy. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o Smlouvě ani projev učiněný po uzavření Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran.
- 12.11 Smluvní strany souhlasí a potvrzují si, že údaje uvedené ve Smlouvě nejsou předmětem obchodního tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a zároveň nejsou informacemi požívajícími ochrany důvěrnosti majetkových poměrů. Společnost CETIN dále bere na vědomí, že Stavebník je povinen na žádost třetí osoby poskytovat informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a že informace týkající se plnění této Smlouvy budou na žádost poskytnuty třetím osobám za podmínek stanovených tímto zákonem.

12.12 Společnost CETIN přijala a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti společnosti CETIN s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).

Stavebník (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z této Smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací, tj. pracovníci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné a účinné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Stavebník odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Stavebník prohlašuje, že podle jeho nejlepšího vědomí a svědomí on ani žádný jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník neporušili v souvislosti s uzavřením této Smlouvy žádný platný a účinný právní předpis. Stavebník prohlašuje, že jeho činnost je legální a veškeré jeho prostředky pocházejí výhradně z legálních zdrojů.

Stavebník je povinen činit veškerá náležitá opatření a vyvíjet co největší úsilí, aby zabránil tomu, že on nebo jakýkoli jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník poruší v souvislosti s realizací této Smlouvy jakýkoliv platný a účinný právní předpis.

Aniž by byla dána jakákoliv souvislost s předmětem činnosti dle této Smlouvy, Stavebník prohlašuje, že uplatňuje a bude uplatňovat veškerá náležitá opatření a že vyvíjí a bude vyvíjet co největší úsilí, aby v rámci jeho činnosti nebo zájmu nedošlo k jednání nebo situaci, která by způsobila takové významné ohrožení nebo narušení jeho reputace, jež by mohlo mít negativní dopad na reputaci s ním spolupracujících subjektů.

Vystupuje-li Stavebník pro společnost CETIN nebo jejím jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

12.13 Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Každá ze Smluvních stran obdrží jedno (1) vyhotovení.

12.14 Součástí této Smlouvy jsou následující Přílohy:

Příloha č. 1 - CTN

Příloha č. 2 - Územní rozhodnutí

Číslo smlouvy CETIN: VPI/PH/2021/080
Číslo smlouvy stavebníka: 0011350021

SRM: 8030002935
Registr smluv: ANO

CETIN:

Stavebník:

V Praze dne _____

V _____ dne _____

CETIN a.s.

**Dopravní podnik hl. m. Prahy,
akciová společnost**
Ing. Petr Witowski
předseda představenstva

CETIN a.s.

**Dopravní podnik hl. m. Prahy,
akciová společnost**
Ing. Jan Šurovský, Ph.D.
člen představenstva